



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2020 m. rugpjūčio 24 d.
(OR. en)

10200/20

Tarpinstitucinė byla:
2020/0218 (NLE)

ECOFIN 716
FIN 532
UEM 257

PASIŪLYMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės Ilzės JUHANSONĖS
gavimo data:	2020 m. rugpjūčio 24 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generaliniam sekretoriui Jeppe TRANHOLMUI-MIKKELSENUI

Komisijos dok. Nr.:	COM(2020) 465 final
Dalykas:	Pasiūlymas dėl TARYBOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMO, kuriuo Kroatijai pagal Tarybos reglamentą (ES) 2020/672 suteikiama laikina parama nedarbo rizikai dėl ekstremaliosios situacijos, susijusios su COVID-19 protrūkiu, mažinti

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2020) 465 final.

Pridedama: COM(2020) 465 final



Briuselis, 2020 08 24
COM(2020) 465 final

2020/0218 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

kuriuo Kroatijai pagal Tarybos reglamentą (ES) 2020/672 suteikiama laikina parama nedarbo rizikai dėl ekstremaliosios situacijos, susijusios su COVID-19 protrūkiu, mažinti

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

• Pasiūlymo pagrindimas ir tikslai

Tarybos reglamente (ES) 2020/672 (toliau – SURE reglamentas) nustatyta teisinė sistema, pagal kurią valstybėms narėms, kurios dėl COVID-19 protrūkio patiria didelį ekonomikos sukrėtimą arba kurioms toks sukrėtimas gresia, teikiama Sąjungos finansinė parama. Parama pagal SURE skirta pirmiausia sutrumpinto darbo laiko tvarkos ar panašioms priemonėms, kuriomis siekiama apsaugoti darbuotojus ir savarankiškai dirbančius asmenis ir taip sumažinti nedarbo ir pajamų praradimo mastą, finansuoti, taip pat naudojama kaip papildoma priemonė tam tikroms su sveikata susijusioms priemonėms, visų pirma darbo vietoje, finansuoti.

2020 m. rugpjūčio 6 d. Kroatija paprašė Sąjungos finansinės paramos pagal SURE reglamentą. Pagal SURE reglamento 6 straipsnio 2 dalį Komisija pasikonsultavo su Kroatijos valdžios institucijomis, kad patikrintų, ar dėl COVID-19 pandemijos staiga smarkiai padidėjo faktinės ir numatytos išlaidos, tiesiogiai susijusios su: a) subsidijomis darbo vietoms išsaugoti COVID-19 paveiktuose sektoriuose ir b) pagalba už sutrumpintą darbo laiką. Visų pirma tai susiję su:

- (1) priemone, pagal kurią bendrai finansuojami įmonių, kurių pajamos sumažėjo (20 % laikotarpiu nuo 2020 m. kovo iki gegužės mėn. arba 50 % 2020 m. birželio mėn.), darbuotojų atlyginimai, su sąlyga, kad darbo santykiai nenutraukiami. 2020 m. kovo mėn. paramos suma buvo 3 250,00 HRK vienam visą darbo dieną dirbančiam darbuotojui, o 2020 m. balandžio, gegužės ir birželio mėn. mėnesinė paramos suma buvo 4 000 HRK vienam visą darbo dieną dirbančiam darbuotojui;
- (2) priemone, pagal kurią remiamas laikinas darbo laiko sutrumpinimas laikotarpiu nuo 2020 m. birželio iki gruodžio mėn. bet kuriame sektoriuje veikiančioms įmonėms, kuriose dirba 10 ar daugiau darbuotojų, su sąlyga, kad darbo santykiai nenutraukiami. Pagal šią priemonę vienam darbuotojui gali būti skiriama iki 2 000 HRK per mėnesį.

Kroatija pateikė Komisijai atitinkamą informaciją.

Atsižvelgdama į turimus įrodymus, Komisija siūlo Tarybai priimti įgyvendinimo sprendimą suteikti Kroatijai finansinę paramą pagal SURE reglamentą pirmiau nurodytoms priemonėms remti.

• Suderinamumas su toje pačioje politikos srityje galiojančiomis nuostatomis

Šis pasiūlymas visiškai atitinka Tarybos reglamentą (ES) 2020/672, pagal kurį teikiamas pasiūlymas.

Šis pasiūlymas papildo kitą Sąjungos teisės priemonę, kuria teikiama parama valstybėms narėms ištikus nelaimei, – 2002 m. lapkričio 11 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2012/2002, įsteigiantį Europos Sąjungos solidarumo fondą (toliau – Reglamentas (EB) Nr. 2012/2002). Kovo 30 d. priimtas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2020/461, kuriuo ta priemonė iš dalies keičiama siekiant išplėsti jos taikymo sritį į ją įtraukiant didelio masto ekstremaliąsias visuomenės sveikatos situacijas ir apibrėžti konkrečius tinkamus finansuoti veiksmus.

- **Suderinamumas su kitomis Sąjungos politikos sritimis**

Pasiūlymas yra dalis įvairių priemonių, parengtų reaguojant į dabartinę COVID-19 pandemiją, tokių kaip Atsako į koronaviruso grėsmę investicijų iniciatyva, ir papildo kitas priemones, kuriomis remiamas užimtumas, pavyzdžiui, Europos socialinį fondą ir Europos strateginių investicijų fondą (ESIF) / „InvestEU“. Šis pasiūlymas, kuriuo suteikiama galimybė skolinti ir skolintis siekiant šiuo konkrečiu COVID-19 protrūkio atveju paremti valstybes nares, veiks kaip antroji gynybos linija: pagal jį bus finansuojamos sutrumpinto darbo laiko tvarkos ir panašios priemonės, padedančios apsaugoti darbo vietas ir taip nuo nedarbo rizikos apsaugoti darbuotojus ir savarankiškai dirbančius asmenis.

2. TEISINIS PAGRINDAS, SUBSIDIARUMO IR PROPORCINGUMO PRINCIPAI

- **Teisinis pagrindas**

Šios priemonės teisinis pagrindas yra Tarybos reglamentas (ES) 2020/672.

- **Subsidiarumo principas (neišimtinės kompetencijos atveju)**

Pasiūlymas parengtas atsižvelgiant į vienos iš valstybių narių prašymą ir parodo Europos solidarumą, valstybėms narėms, nukentėjusioms nuo COVID-19 protrūkio, teikiant Sąjungos finansinę paramą laikinų paskolų forma. Kaip antroji gynybos linija, tokia finansinė parama laikinai padeda vyriausybėms finansuoti padidėjusias viešąsias išlaidas, susijusias su sutrumpinto darbo laiko tvarkos ir panašiomis priemonėmis, siekiant padėti apsaugoti darbo vietas ir taip nuo nedarbo ir pajamų praradimo rizikos apsaugoti darbuotojus ir savarankiškai dirbančius asmenis.

Tokia parama padės nukentėjusiems gyventojams, taip pat padės sušvelninti tiesioginį socialinį ir ekonominį dabartinės COVID-19 krizės poveikį.

- **Proporcingumo principas**

Pasiūlymas atitinka proporcingumo principą. Juo neviršijama to, kas būtina priemonės tikslams pasiekti.

3. EX POST VERTINIMO, KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI

- **Konsultacijos su suinteresuotosiomis šalimis**

Kadangi pasiūlymą reikėjo parengti skubiai, kad Taryba spėtų laiku jį priimti, surengti konsultacijų su suinteresuotosiomis šalimis nebuvo įmanoma.

- **Poveikio vertinimas**

Kadangi pasiūlymas yra skubus, poveikio vertinimas nebuvo atliktas.

4. POVEIKIS BIUDŽETUI

Komisija turėtų galėti sudaryti sutartis dėl skolinimosi finansų rinkose, kad perskolintų tokias lėšas finansinės paramos pagal priemonę SURE prašančiai valstybei narei.

Be valstybių narių teikiamų garantijų, sistemoje įtvirtintos kitos apsaugos priemonės, užtikrinančios jos finansinį patikimumą:

- griežtas ir konservatyvus požiūris į finansų valdymą;
- paskolų portfelio sudarymas apribojant koncentracijos riziką, metinę poziciją ir pernelyg didelę poziciją atskirų valstybių narių atžvilgiu, kartu užtikrinant, kad pakankamai išteklių būtų galima suteikti toms valstybėms narėms, kurioms jų labiausiai reikia, ir
- galimybės refinansuoti skolą.

Pasiūlymas

TARYBOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

kuriuo Kroatijai pagal Tarybos reglamentą (ES) 2020/672 suteikiama laikina parama nedarbo rizikai dėl ekstremaliosios situacijos, susijusios su COVID-19 protrūkiu, mažinti

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2020 m. gegužės 19 d. Tarybos reglamentą (ES) 2020/672 dėl Europos laikinos paramos priemonės nedarbo rizikai dėl ekstremaliosios situacijos, susijusios su COVID-19 protrūkiu, mažinti (SURE) sukūrimo¹, ypač į jo 6 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2020 m. rugpjūčio 6 d. Kroatija paprašė Sąjungos finansinės paramos, kad papildytų nacionalines pastangas mažinti COVID-19 protrūkio poveikį ir švelninti jos socialinius bei ekonominius padarinius darbuotojams;
- (2) numatoma, kad COVID-19 protrūkis ir išskirtinės priemonės, kurias Kroatija įgyvendino siekdama suvaldyti protrūkį ir jo socialinį, ekonominį bei su sveikata susijusį poveikį, turės didžiulį poveikį viešiesiems finansams. Pagal Komisijos 2020 m. pavasario prognozę buvo numatyta, kad iki 2020 m. pabaigos Kroatijos valdžios sektoriaus deficitas ir skola sudarys atitinkamai 7,1 % ir 88,6 % bendrojo vidaus produkto (BVP). Remiantis Komisijos 2020 m. tarpine vasaros prognoze numatoma, kad 2020 m. Kroatijos BVP sumažės 10,8 %;
- (3) COVID-19 protrūkis imobilizavo didelę Kroatijos darbo jėgos dalį. Dėl to staiga labai padidėjo Kroatijos viešosios išlaidos, susijusios su subsidijomis darbo vietoms išsaugoti COVID-19 paveiktuose sektoriuose, ir pagalba už sutrumpintą darbo laiką, kaip nurodyta 4 ir 5 konstatuojamosiose dalyse;
- (4) konkrečiau, 2020 m. rugpjūčio 6 d. Kroatijos prašyme nurodytame Darbo rinkos įstatyme² numatyta priemonė, pagal kurią bendrai finansuojami įmonių, kurių pajamos sumažėjo (20 % laikotarpiu nuo 2020 m. kovo iki gegužės mėn. arba 50 % 2020 m. birželio mėn.), darbuotojų atlyginimai, su sąlyga, kad darbo santykiai nenutraukiami. 2020 m. kovo mėn. paramos suma buvo 3 250,00 HRK vienam visą darbo dieną dirbančiam darbuotojui, o 2020 m. balandžio, gegužės ir birželio mėn. mėnesinė paramos suma buvo 4 000 HRK vienam visą darbo dieną dirbančiam darbuotojui;
- (5) Darbo rinkos įstatymu taip pat numatyta priemonė, pagal kurią remiamas laikinas darbo laiko sutrumpinimas laikotarpiu nuo 2020 m. birželio iki gruodžio mėn. bet kuriame sektoriuje veikiančioms įmonėms, kuriose dirba 10 ar daugiau darbuotojų, su

¹ OL L 159, 2020 5 20, p. 1.

² OG 118/18, 32/20.

sąlyga, kad darbo santykiai nenutraukiami. Pagal šią priemonę vienam darbuotojui gali būti skiriama iki 2 000 HRK per mėnesį;

- (6) Kroatija atitinka Reglamento (ES) 2020/672 3 straipsnyje nustatytas finansinės paramos prašymo sąlygas. Kroatija pateikė Komisijai tinkamų įrodymų, kad faktinės ir numatytos viešosios išlaidos nuo 2020 m. vasario 1 d. padidėjo 1 381 780 800 EUR dėl nacionalinių priemonių, kurių imtasi siekiant sumažinti socialinį ir ekonominį COVID-19 protrūkio poveikį. Tai staigus ir smarkus padidėjimas dėl beveik iš karto beprecedentiškai išaugusio darbuotojų, kuriems tos priemonės taikomos, skaičiaus ir susijusių išmokų masto Kroatijoje. Kroatija ketina 210 000 000 EUR padidėjusios išlaidų sumos finansuoti Sąjungos lėšomis, o 151 180 800 EUR – savo lėšomis;
- (7) Komisija pagal Reglamento (ES) 2020/672 6 straipsnį pasikonsultavo su Kroatija ir patikrino, ar staiga smarkiai padidėjo faktinės ir numatytos viešosios išlaidos, tiesiogiai susijusios su sutrumpinto darbo laiko tvarkos ir panašiomis priemonėmis, nurodytomis 2020 m. rugpjūčio 6 d. prašyme;
- (8) todėl finansinė parama turėtų būti suteikta siekiant padėti Kroatijai mažinti didelio ekonomikos sukrėtimo, kurį sukėlė COVID-19 protrūkis, socialinį ir ekonominį poveikį;
- (9) šis sprendimas neturėtų daryti poveikio procedūrai, kurios gali būti pradėtos dėl vidaus rinkos veikimo iškraipymo, ypač pagal SESV 107 ir 108 straipsnius, rezultatams. Jis nėra viršesnis už reikalavimą, kad valstybės narės praneštų Komisijai apie galimos valstybės pagalbos atvejus pagal SESV 108 straipsnį;
- (10) Kroatija turėtų reguliariai informuoti Komisiją apie planuojamų viešųjų išlaidų įvykdymą, kad Komisija galėtų įvertinti, kokių mastu Kroatija įvykdė tas išlaidas;
- (11) sprendimas suteikti finansinę paramą priimtas atsižvelgiant į esamus ir numatomus Kroatijos poreikius, taip pat į kitų valstybių narių pagal Reglamentą (ES) 2020/672 jau pateiktus ar numatomus pateikti finansinės paramos prašymus, taikant vienodo požiūrio, solidarumo, proporcingumo ir skaidrumo principus,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Kroatija atitinka Reglamento (ES) 2020/672 3 straipsnyje nustatytas sąlygas.

2 straipsnis

1. Sąjunga suteikia Kroatijai paskolą, kuri neviršija 1 020 600 000 EUR. Ilgiausias vidutinis paskolos grąžinimo terminas – 15 metų.
2. Šiuo sprendimu suteiktos finansinės paramos prieinamumo laikotarpis yra 18 mėnesių nuo pirmos dienos po šio sprendimo įsigaliojimo.
3. Komisija Sąjungos finansinę paramą Kroatijai teikia ne daugiau kaip aštuoniomis dalimis. Bet kuri dalis gali būti išmokama viena ar keliomis dalinėmis išmokomis. Pirmos dalies dalinių išmokų grąžinimo terminai gali būti ilgesni negu 1 dalyje nurodytas ilgiausias vidutinis grąžinimo terminas. Tokiais atvejais kitų dalinių išmokų grąžinimo terminai nustatomi taip, kad išmokėjus visas dalis būtų laikomasi 1 dalyje nurodyto ilgiausio vidutinio grąžinimo termino.
4. Pirmą dalį išmokama įsigaliojus Reglamento (ES) 2020/672 8 straipsnio 2 dalyje numatytam paskolos susitarimui.

5. Kroatija apmoka Reglamento (ES) 2020/672 4 straipsnyje nurodyto Sąjungos finansavimo išlaidas, susijusias su kiekviena dalimi, ir visus su finansavimu susijusius Sąjungos mokesčius ir išlaidas.
6. Dėl dalių dydžio ir išmokėjimo, kaip ir dėl dalinių išmokų dydžio, sprendžia Komisija.

3 straipsnis

Kroatija gali finansuoti šias priemones:

- (a) subsidijas darbo vietoms išsaugoti COVID-19 paveiktuose sektoriuose, kaip numatyta Darbo rinkos įstatymo 35 ir 36 straipsniuose, ir
- (b) pagalbą už sutrumpintą darbo laiką, kaip numatyta Darbo rinkos įstatymo 35 ir 36 straipsniuose.

4 straipsnis

Kroatija iki [*DATA: šeši mėnesiai po šio sprendimo paskelbimo*], o po to – kas šešis mėnesius informuoja Komisiją apie numatytą viešųjų išlaidų įvykdymą, kol tos numatytos viešosios išlaidos bus visiškai įvykdytos.

5 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Kroatijos Respublikai.

6 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje

*Tarybos vardu
Pirmininkas*